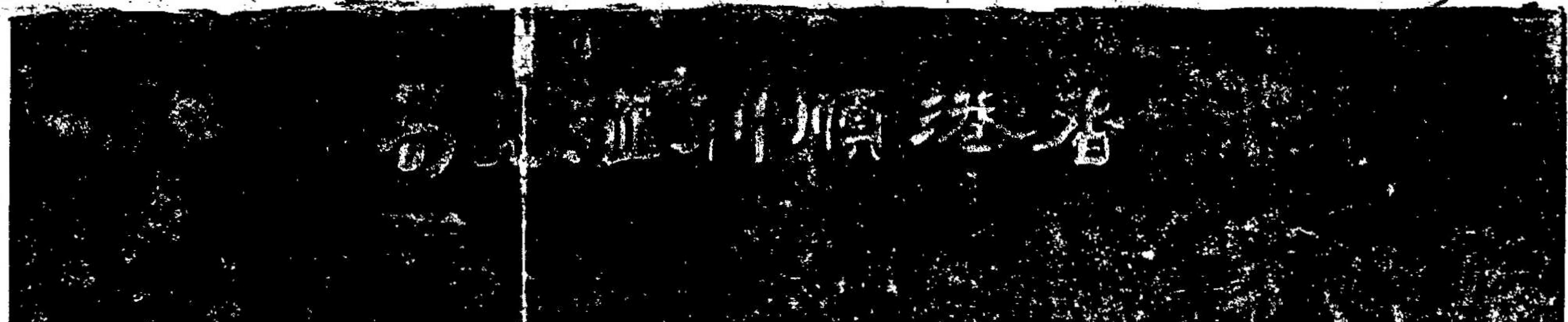


廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在打東街門牌二百三十八號今遷往打東街門牌二百三十八號開張專辦中西各貨...
電話 (詩吟) 二六六零
廣興祥司理人關耀宗啓

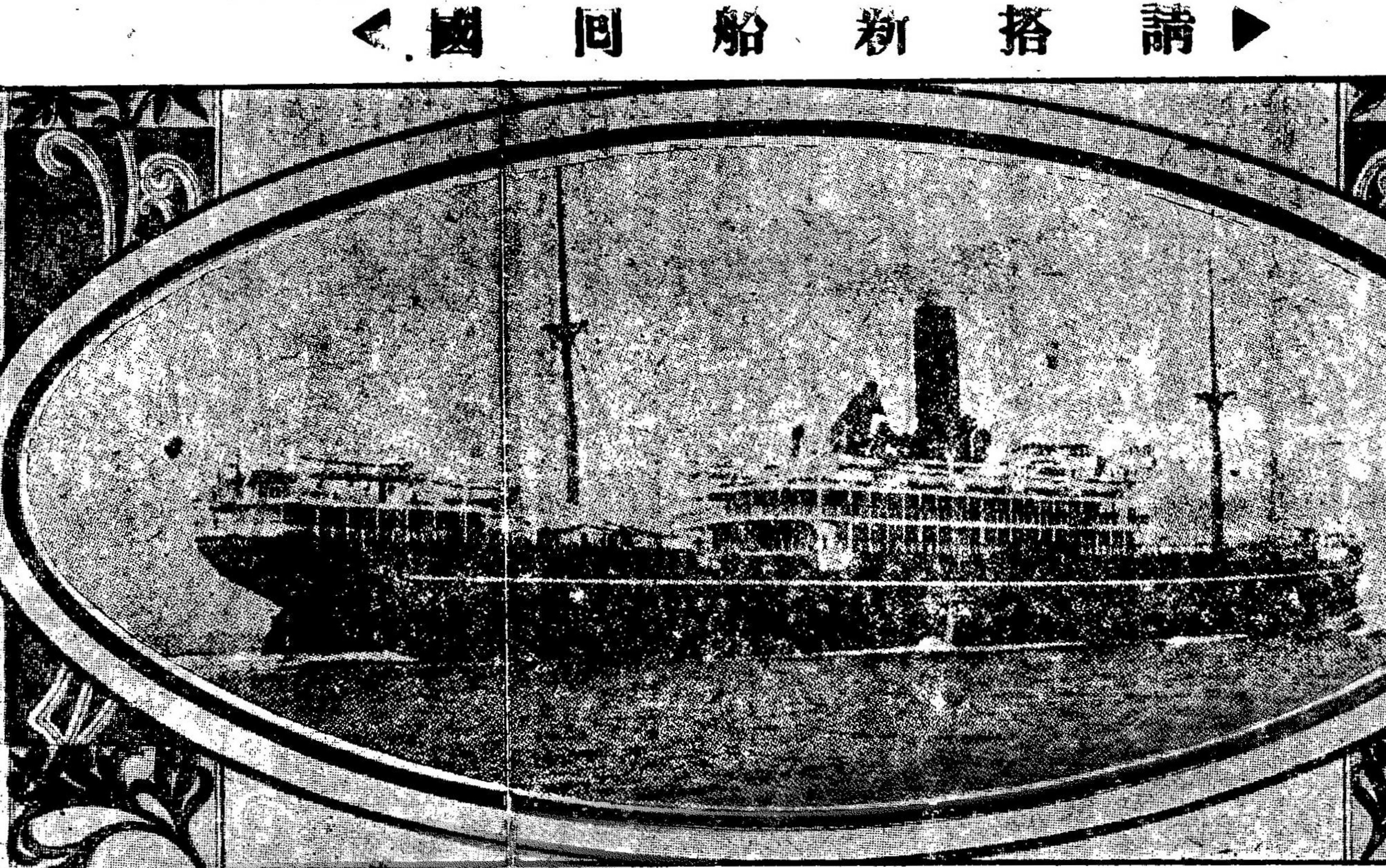


信通
局兌滙利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA
源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
143 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種...
雲高金利源謹白

各代...
致公總堂
李英昌
進隆
致公堂
李英昌
進隆
致公堂
李英昌
進隆



民國七年由域埠開行新船期
鹿島丸 三月廿二日
香取丸 四月廿二日
鹿島丸 五月九日
香取丸 六月二日
鹿島丸 六月十九日
香取丸 七月十二日
每兩禮拜一水由域多利直返香港

酸菜發客
啟者本號向自製之酸菜...
Hong Wo & Co.
Steveston, B. C.

和仁公司
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.
本號專辦唐山什貨...
陳其勝先生
樓上客棧
咸水埠陳宗陳江陳啓

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PRINCE STREET WEST
VANCOUVER, B.C.
參茸玉桂藥材
正脾胆
海狗鞭
吳良胆
正花旗參

五洲大藥房
啟者本藥房在溫哥華...
新張伊始...

恭頌林弼臣先生聖手
啟者弟小兒前染風症...
如蒙惠顧請照西字信箱附來便安

岐山公司新張廣告
啟者本公司設在加蘭...
KILAM & BECK
Phone Sey. 8080
Room 101 Pacific Building
Vancouver, B.C.

狀師廣告
Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor,
602 Hastings St. W. Vancouver, B.C.
馬平臣大狀師

LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey 9352
VANCOUVER, B. C.
本旅館設於云埠左治街東邊門牌二百五十五號...